
		SPECYFIKACJA PRODUKTU PRODUCT SPECIFICATION		Nr wydania	1/2024
				Edition No.	
				Data obowiązywania:	14.06.2024
				Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	CHLOREK SODU MATERIAŁ PASZOWY		Nr egzemplarza	
QSLP-DJ-SPC-05				SODIUM CHLORIDE FEED MATERIAL	
		Strona	1 / 3		
				Page	

NAZWA CHEMICZNA	Chlorek sodu	CHEMICAL NAME	Sodium chloride
NAZWA HANDLOWA	Chlorek sodu - materiał paszowy Sól paszowa - Chlorek sodu Materiał paszowy (sól próżniowa)	TRADE NAME	Sodium chloride - feed grade Feed salt - Sodium chloride Feed grade (vacuum salt)
WZÓR CHEMICZNY	NaCl	CHEMICAL FORMULA	NaCl
MASA CZĄSTECZKOWA	58,44	MOLECULAR WEIGHT	58,44
NR CAS	7647-14-5	CAS NO.	7647-14-5
NR EC	231-598-3	EC NO.	231-598-3

I. PARAMETRY FIZYKOCHEMICZNE – PHYSICOCHEMICAL PARAMETERS

PARAMETR	PARAMETER	WYRAŻANE JAKO	JEDNOSTKA	WYMAGANIA
		EXPRESSED AS	UNIT	REQUIREMENTS
Wymagania ogólne	General requirements	-	-	Biały drobnokrystaliczny produkt, bez obcych zanieczyszczeń, bez obcego zapachu, smak słony, bez obcego posmaku White fine-crystalline product, without foreign impurities, without any foreign smell, taste salty, without foreign flavour
Chlorek sodu	Sodium chloride	NaCl	%	99,0 - 100,5 ¹
Sód	Sodium	Na	%	≥ 39 ²
Substancja przeciwzbrylająca Heksacyjanożelazian potasu [E 536]	Anti-caking agent Potassium ferrocyanide [E 536]	K ₄ [Fe(CN) ₆]	mg/kg	3 - 20
Arsen	Arsenic	As	mg/kg	≤ 2
Fluor	Fluorine	F	mg/kg	≤ 150
Kadm	Cadmium	Cd	mg/kg	≤ 2
Ołów	Lead	Pb	mg/kg	≤ 10
Rtęć	Mercury	Hg	mg/kg	≤ 0,1
Alkaliczność jako Na ₂ CO ₃	Alkalinity as Na ₂ CO ₃	Na ₂ CO ₃	%	≤ 0,05

		SPECYFIKACJA PRODUKTU PRODUCT SPECIFICATION		Nr wydania	1/2024
				Edition No.	
				Data obowiązywania:	14.06.2024
				Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	CHLOREK SODU MATERIAŁ PASZOWY		Nr egzemplarza	
QSLP-DJ-SPC-05				SODIUM CHLORIDE FEED MATERIAL	
		Strona	2 / 3		
				Page	

PARAMETR	PARAMETER	WYRAŻANE JAKO	JEDNOSTKA	WYMAGANIA
		EXPRESSED AS	UNIT	REQUIREMENTS
Siarczany	Sulfates	SO ₄	%	≤ 0,04
Ubytek masy po suszeniu	Loss on drying	H ₂ O	%	≤ 0,5
Zawartość popiołu nierozpuszczalnego w HCl	Ash insoluble in HCl	-	%	< 10

Objaśnienia:

¹ – w przeliczeniu na bezwodną masę

² – obliczony z NaCl

Explanations:

¹ – on the anhydrous mass

² – calculated from NaCl

II. INFORMACJE DODATKOWE – ADDITIONAL INFORMATION

Sól warzona produkowana jest z roztworu soli pochodzącego z mokrej eksploatacji naturalnych złóż soli kamiennej.

Evaporated salt is produced from the salt solution from the wet exploitation of natural rock salt deposits.

W procesie technologicznym wdrożono system HACCP eliminujący lub ograniczający do bezpiecznego poziomu możliwość przedostania się do produktu zanieczyszczeń chemicznych, mikrobiologicznych i fizycznych.

The HACCP system was implemented in the technological process, to eliminate or limit to the safe level the risk of chemical, microbiological and physical contamination of the product.

PRODUKT SPEŁNIA WYMAGANIA:

- Obowiązujące akty formalno – prawne

PRODUCT MEETS THE REQUIREMENTS:

- Formal and legal acts in force

Informacje umieszczane na opakowaniach soli paszowej są zgodne z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego nr 767/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie wprowadzania na rynek i stosowania pasz (z późn. zm.).

Information appearing on the packaging of feeding salt are consistent with Regulation (EC) No 767/2009 of the European Parliament of 13 July 2009 on the placing on the marketing and use of feed (as amended).

PRODUKT NIE ZAWIERA:

- organizmów modyfikowanych genetycznie,
- składników pochodzenia zwierzęcego,
- substancji wywołujących alergię,
- w produkcji nie stosuje się promieniowania jonizującego

THE PRODUCT DOES NOT CONTAIN:


- genetically modified organisms,
- ingredients of animal origin,
- substances that cause allergies,
- the production does not apply to ionizing radiation

PRZEZNACZENIE:

Produkt jest substancją mineralną - do pasz wprowadza dodatkowy sód.

APPLICATION:

The product is a mineral substance - to feeds introduces an additional sodium.

 Sól Polska		SPECYFIKACJA PRODUKTU PRODUCT SPECIFICATION	Nr wydania	1/2024
			Edition No.	
			Data obowiązywania:	14.06.2024
			Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	CHLOREK SODU MATERIAŁ PASZOWY	Nr egzemplarza	
			Copy No.	
QSLP-DJ-SPC-05		SODIUM CHLORIDE FEED MATERIAL	Strona	3 / 3
			Page	

OPAKOWANIE:

- worki polietylenowe na paletach,
- worki typu big bag na paletach,
- luzem.

Istnieje możliwość zastosowania innego typu opakowaniu po uzgodnieniu z producentem.

Wszystkie rodzaje opakowań dopuszczone są do kontaktu z żywnością.

PACKAGING:

- polyethylene bags on pallets,
- big bag on pallets,
- bulk.

It is possible to use a different type of packaging by consulting with the manufacturer.

All types of packaging are approved for food contact.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE:

Chlorek sodu należy przewozić czystymi, krytymi środkami transportu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Ładunek powinien być rozłożony równomiernie w sposób zabezpieczający przed przemieszczaniem się opakowań oraz ich wzajemnym uszkodzeniem.

TRANSPORT AND STORAGE:

Sodium chloride should be transported in clean, indoor means of transport, in accordance with applicable law. The load should be evenly distributed in a manner preventing movement of packages and their mutual damage.

TERMIN WAŻNOŚCI:
2 lata od daty produkcji

Po upływie terminu ważności należy zbadać powtórnie parametry produktu, jeżeli one są zgodne z wymaganiami produkt może być zastosowany. Powtórne badanie nie określa kolejnego terminu ważności, lecz jedynie jakość produktu w dniu badania.

TERM OF VALIDITY:
2 years from production date

After expiry date, the product parameters should be verified. If the parameters comply with the requirements, the product can be used. The second control doesn't determine the next expiry date but specifies only the quality of the product on research day.

UWAGI:

Sól jest substancją higroskopijną; towar należy chronić przed zawilgoceniem i/ lub zamoczeniem!

Produkt należy przechowywać w czystych i suchych pomieszczeniach o wilgotności poniżej 75 % w szczelnie zamkniętych opakowaniach lub silosach magazynowych.

Opakowania jednostkowe - worki lub big bagi powinny być ułożone na paletach. Palety należy składować pojedynczo.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie stanowią ofertę handlową, są one oparte na naszej wiedzy i doświadczeniu. Możliwości zastosowania naszego produktu są liczne i poza naszą kontrolą. Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność za kontrolę warunków, w których nasz produkt jest przechowywany i wykorzystywany na jego terytorium.

NOTE:

Salt is a hygroscopic substance; product should be protected against moisture and/ or from getting wet!

The product should be stored in clean and dry place with humidity below 75 % in tightly closed containers or storage silos.

Packages - bags or big bags should be storage on palletes. Palletes should be stored separately.

The information contained in this document is a trade offer. It is based on our knowledge and experience. The possibilities of using our product are numerous and beyond our control. The buyer is responsible for control of our product storage and usage conditions in their territory.